



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE: _____

IV#: _____

VEWL#: _____

I-171: _____ Y _____ NO _____

EXIT VISÁ #: _____

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

HO #: _____

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM NGUYEN XUAN ANH
Last Middle First

Current Address: 118/4 Tran Quang Dreu P14. Q3 HCM City

Date of Birth: 1950 Place of Birth: Da Nang

Previous Occupation (before 1975) (Int. Communist) S. Lieutenant
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates: From 04.08.1975 To 03.01.1976
Years: 07 Months: 03 Days: 10.30.1985

3. SPONSOR'S NAME: _____
Name

Address and Telephone Number

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address & Telephone Number</u>	<u>Relationship</u>
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

DATE PREPARED: _____

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : _____
 (Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.

DEPENDENT'S ADDRESS : (if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :

ĐƠN VỊ Tổng Trại 1 CỘNG HÒA MIỀN NAM VIỆT NAM

Độc lập—Dân chủ—Hòa bình—Trung lập

Số. 215.../...

GIẤY PHÓNG THÍCH

Họ và tên:

NGUYỄN XUÂN ANH

Bí danh: tên khác

NGUYỄN VĂN TÂM

Ngày tháng năm sinh: 05-10-1953

Nguyên quán: ấp Nghĩa Trung, xã Lộc An, huyện Đại Lộc, tỉnh Quảng Nam

Trú quán hiện nay: Nghĩa Trung, Lộc An, Đại Lộc, Quảng Ngãi

Ngày đi lính: 28-10-1971 Đơn vị: C₁ D₁ E₃ F₄ B₃ Bình

Số lính: 73/209.046

Cấp bậc: Thiếu úy

Chức vụ: B. Trưởng

Đã qua giáo dục từ ngày 08 tháng 4 năm 1975

đến ngày 17 tháng 03 năm 1976 tại

Hội An từ ngày 8.4.1975 đến ngày 30.4.1975

Hòa Cầm từ ngày 30.4.1975 đến ngày 28.6.1975

Trại 2 Tổng Trại 1 từ ngày 28.6.1975 đến ngày 17.3.1976

Nay được phép trở về nơi cư trú hiện nay làm ăn

theo quyết định số 64/CT ngày 10 tháng 03

năm 1976 của Cục chính trị Quân khu 5

Đề nghị Ủy Ban nhân dân cách mạng địa phương tiếp tục giáo dục và xét quyền công dân theo quy định chung của Nhà nước.



Trại - Cao

NHỮNG QUY ĐỊNH CHO NGƯỜI GIỮ GIẤY PHÒNG THÍCH

1. Phải xuất trình giấy phòng thích và nộp giấy cam đoan cho chính quyền cách mạng xã, phường nơi cư trú hiện nay.

2. Phải tuân theo luật lệ, chế độ quy định của các cấp chính quyền cách mạng.

3. Giấy này không thay thế cho giấy thông hành. Đi đâu phải xin giấy phép của chính quyền địa phương nơi cư trú.

4. Không để cho người khác dùng giấy này. Nếu bị mất phải báo ngay với cơ quan an ninh nơi mất và chính quyền nơi cư trú biết.

5. Khi Ủy ban nhân dân cách mạng các cấp báo gọi thì phải đến đúng quy định.

Đã cấp tiền ăn, tiền tàu xe về đến nhà và mang theo các trang phục được cấp phát tại trại.

GIẤY PHÓNG THÍCH

Họ và tên: **NGUYỄN XUÂN ANH**
Bi danh: tên khác **NGUYỄN VĂN TÂM**
Ngày tháng năm sinh: **05-10-1953**
Nguyên quán: **ấp Nghĩa Trung, xã Lộc An, huyện Đại Lộc, tỉnh Quảng Nam**
Trú quán hiện nay: **Nghĩa Trung, Lộc An, Đại Lộc, Quảng Nam**
Ngày đi lính: **28-10-1971** Đơn vị: **C₁ D₁ E₃ F₁ B₂ Bình**
Số lính: **73/209.046**
Cấp bậc: **Chiều rúy** Chức vụ: **B. Trưởng**
Đã qua giáo dục từ ngày **08** tháng **4** năm **1975**
đến ngày **17** tháng **03** năm **1976** tại
Hội An từ ngày 8.4.1975 đến ngày 30.4.1975
Hòa Cầm từ ngày 30.4.1975 đến ngày 28.6.1975
Trại 2 Tổng Trại 1 từ ngày 28.6.1975 đến ngày 17.3.1976
Nay được phép trở về nơi cư trú hiện nay làm ăn
theo quyết định số **64/CT** ngày **10** tháng **03**
năm **1976** của **Cục chính trị Quân khu 5**

Đề nghị Ủy Ban nhân dân cách mạng địa phương
tiếp tục giáo dục và xét quyền công dân theo quy
định chung của Nhà nước.



Trại - Cao

**NHỮNG QUY ĐỊNH CHO NGƯỜI
GIỮ GIẤY PHÓNG THÍCH**

1. Phải xuất trình giấy phóng thích và nộp giấy cam đoan cho chính quyền cách mạng xã, phường nơi cư trú hiện nay.

2. Phải tuân theo luật lệ, chế độ quy định của các cấp chính quyền cách mạng.

3. Giấy này không thay thế cho giấy thông hành. Đi đâu phải xin giấy phép của chính quyền địa phương nơi cư trú.

4. Không để cho người khác dùng giấy này. Nếu bị mất phải báo ngay với cơ quan an ninh nơi mất và chính quyền nơi cư trú biết.

5. Khi Ủy ban nhân dân cách mạng các cấp báo gọi thì phải đến đúng quy định.

Đã cấp tiền ăn, tiền tàu xe từ đến nhà và mang theo các trang phục được cấp phát tại trại.

NHỮNG ĐIỀU CẦN CHÚ Ý:

- 1 — Giấy kiểm tra này dành cho những người cư trú không hợp lệ.
- 2 — Khi mất phải báo ngay cho chính quyền địa phương (công an) biết.
- 3 — Khi muốn di chuyển, phải báo cho chính quyền địa phương (công an) nơi đi, nơi đến biết.
- 4 — Không cho người khác mượn giấy này.
- 5 — Giấy kiểm tra này không có giá trị thay tờ hộ khẩu.

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập — Tự do — Hạnh phúc



GIẤY KIỂM TRA

NGƯỜI CƯ TRÚ KHÔNG HỢP LỆ

Số 221 /KI

Họ và tên chủ hộ: NGUYỄN XUÂN ANH

Địa chỉ cư trú hiện nay: Số nhà: 384/9^B

Đường phố (ấp): LÊ V. SĨ Phường (xã): 11

Quận (huyện): 3

Ngày 28 tháng 7 năm 1989

TRƯỞNG CÔNG AN

(Ký tên đóng dấu)



NHỮNG NGƯỜI TRONG HỘ

[illegible]

NHỮNG ĐIỀU CẦN CHÚ Ý:

- 1 — Giấy kiểm tra này dành cho những người cư trú không hợp lệ.
- 2 — Khi mất phải báo ngay cho chính quyền địa phương (công an) biết.
- 3 — Khi muốn đi chuyển, phải báo cho chính quyền địa phương (công an) nơi đi, nơi đến biết.
- 4 — Không cho người khác mượn giấy này.
- 5 — Giấy kiểm tra này không có giá trị thay tờ hộ khẩu.

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

ĐỘC LẬP — TỰ DO — HẠNH PHÚC



GIẤY KIỂM TRA

NGƯỜI CƯ TRÚ KHÔNG HỢP LỆ

Số 2211 /KT

Họ và tên chủ hộ: NGUYỄN XUÂN ÁNH

Địa chỉ cư trú hiện nay: Số nhà: 384/9^B

Đường phố (ấp): LÊ VĂN SĨ Phường (xã): 14

Quận (huyện): 3

Ngày 28 tháng 7 năm 1989

TRƯỞNG CÔNG AN

(Ký tên đóng dấu)



NHỮNG NGƯỜI TRONG HỌ

[illegible]

NHỮNG ĐIỀU CẦN CHÚ Ý :

- 1- Giấy kiểm tra này dành cho những hộ người cư trú  không hợp pháp.
- 2- Khi mất phải báo ngay cho chính quyền địa phương (công an) biết.
- 3- Khi muốn chuyển đi đâu phải được phép của chính quyền địa phương (công an).
- 4- Không cho người khác mượn giấy này.
- 5- Giấy kiểm tra này không có giá trị thay tờ Hộ khẩu.

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc Lập — Tự Do — Hạnh Phúc



GIẤY KIỂM TRA

NGƯỜI CƯ TRÚ KHÔNG HỢP PHÁP

Số 70036 V/KT

Họ và tên chủ hộ : NGUYỄN THỊ THU

Địa chỉ cư trú hiện nay : Số nhà : 384/9

Đường phố (ấp) : Lê Văn Sỹ Phường (xã) : 25

Quận (huyện) : 3

Ngày 12 tháng 1 năm 1987

TRƯỞNG CÔNG AN

(ký tên đóng dấu)



NHỮNG ĐIỀU CẦN CHÚ Ý :

- 1- Giấy kiểm tra này dành cho những hộ người cư trú không hợp pháp.
- 2- Khi mất phải báo ngay cho chính quyền địa phương (công an) biết.
- 3- Khi muốn chuyển đi đâu phải được phép của chính quyền địa phương (công an).
- 4- Không cho người khác mượn giấy này.
- 5- Giấy kiểm tra này không có giá trị thay tờ Hộ khẩu.

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc Lập — Tự Do — Hạnh Phúc



GIẤY KIỂM TRA

NGƯỜI CƯ TRÚ KHÔNG HỢP PHÁP

Số: 70036 y/KT

Họ và tên chủ hộ: NGUYỄN THỊ THU

Địa chỉ cư trú hiện nay: Số nhà: 384/9

Đường phố (ấp): Lê Văn Sỹ Phường (xã): 25

Quận (huyện): 3

Ngày 15 tháng 1 năm 1987

TRƯỞNG CÔNG AN

(ký tên đóng dấu)



NHỮNG NGƯỜI TRONG HỘ

[illegible]

BỘ NỘI VỤ
Trại **Tiền Lanh**
Số **114** CRT

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập — Tự do — Hạnh phúc

Mẫu số 001-QLTG, ban hành theo công văn số 2365 ngày 27 tháng 11 năm 1972

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

SHSLD

GIẤY RA TRẠI

Theo thông tư số 966-BCA/TT ngày 31-5-1961 của Bộ Nội vụ;

Thi hành án văn, quyết định tha số **545** ngày **16** tháng **10** năm **1985**
của **U.B.N.D. Tỉnh Quảng Nam Đà Nẵng**.

Nay cấp giấy tha cho anh, chị có tên sau đây:

Họ, tên khai sinh

NGUYỄN XUÂN ANH

Sinh năm 19 **50**

Các tên gọi khác

Nơi sinh **Đại Nghĩa Đại Lộ Quảng Nam Đà Nẵng**.

Nơi đăng ký nhân khẩu, thường trú trước khi bị bắt

Đại Nghĩa Đại Lộ Quảng Nam Đà Nẵng.

Can tội **Tổ chức Phản động**

Bị bắt ngày

31-07-1978

Án phạt

TTCT

Theo quyết định, án văn số

ngày

tháng

năm

của

Đã bị tăng án

lần, cộng thành

năm

tháng

Đã được giảm án

lần, cộng thành

năm

tháng

Nay về cư trú tại **Đại Nghĩa Đại Lộ Quảng Nam Đà Nẵng**.

Nhận xét quá trình cải tạo

Tư tưởng có phần an tâm học tập cải tạo thấy được sự khoan hồng nhân đạo của Đảng và nhà nước ta.
Lao động sản xuất có cố gắng tham gia đều.
Nổi quy kỷ luật trại chưa có sai phạm gì lớn ./.

Đương sự phải trình diện tại UBND Phường, xã: **Đại Nghĩa Đại Lộ QN-ĐN**

Trước ngày **01** tháng **11** năm 19 **85**

Lần tay ngón trỏ phải

Của

Danh bìn số

Lập tại

Họ tên, chữ ký
người được cấp giấy

anh
Nguyễn Xuân Anh

Ngày

30 tháng **10** năm 19 **85**

Giám thị

Chào
Nguyễn

BỘ NỘI VỤ
Trại **Tiền Lanh**
Số **114** GRT

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập — Tự do — Hạnh phúc

Mẫu số 001-QLTG, ban hành theo công văn số 2563 ngày 27 tháng 11 năm 1972

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

SHSLD

GIẤY RA TRẠI

Theo thông tư số 966-BCA/TT ngày 31-5-1961 của Bộ Nội vụ;

Thi hành án văn, quyết định tha số **545** ngày **16** tháng **10** năm **1965**
của **U.B.N.D. Tỉnh Quảng Nam Đà Nẵng**.

Nay cấp giấy tha cho anh, chị có tên sau đây:

Họ, tên khai sinh **NGUYỄN XUÂN ANH** Sinh năm 19 **50**

Các tên gọi khác

Nơi sinh **Đại Nghĩa Đại Lộ Quảng Nam Đà Nẵng**.

Nơi đăng ký nhân khẩu, thường trú trước khi bị bắt

Đại Nghĩa Đại Lộ Quảng Nam Đà Nẵng.

Can tội

Tổ chức Phản động

Bị bắt ngày

31-07-1978

Án phạt

TTCT

Theo quyết định, án văn số

ngày

tháng

năm

của

Đã bị tăng án

lần, cộng thành

năm

tháng

Đã được giảm án

lần, cộng thành

năm

tháng

Nay về cư trú tại

Đại Nghĩa Đại Lộ Quảng Nam Đà Nẵng.

Nhận xét quá trình cải tạo

Tư tưởng có phần an tâm học tập cải tạo thấy được sự khoan hồng nhân đạo của Đảng và nhà nước ta.
Lao động sản xuất có cố gắng tham gia đều.
Nổi quy kỷ luật trại chưa có sai phạm gì lớn ./.

Hương sự phải trình diện tại UBND Phường, xã: **Đại Nghĩa Đại Lộ QN-ĐN**

Trước ngày

01 tháng

11 năm 19

85

Lần tay ngón trỏ phải

Của

Danh bìn số

Lập tại

Họ tên, chữ ký
người được cấp giấy

Nh
Nguyễn Xuân Anh

Ngày **30** tháng **10** năm 19 **85**

Giám thị

Nguyễn Văn Đức

VIỆT-NAM CỘNG-HÒA
SỞ TƯ-PHÁP TRUNG-PHẦN
TÒA HÒA - GIẢI

Ngày 10 tháng 01 năm 19 64

**CHỨNG CHỈ THAY GIẤY
Khai-Sinh**

Năm một ngàn chín trăm Sáu mươi tư
ngày 10 tháng 01 hồi 8 giờ

Trước mặt chúng tôi là Đặng-Văn-Mẫn

Thẩm-Phán Tòa Hòa Giải Việt-Nam.

ngồi tại Văn-Phòng ở Tòa Hòa-Giải

có Lục-Sự Võ Thánh giúp việc.

ĐÃ ĐẾN HẦU:

Số 86 /T.A.

Nguyễn-Cước

66

tuổi nghề nghiệp Nông

chánh quán làng Lộc An, Đại lộc, Quảng-Nam.

trú quán làng nt-

thẻ căn cước số 268987 ngày 30.10.62

do Quận Đại-lộc cấp.

Thỉnh cầu Tòa Án cấp một chứng chỉ thay giấy khai-sinh cho
con y, sinh ngày 05.10.1953 tại Lộc An, Đại-lộc Q.N.
theo như đơn đề tại bản Tòa ngày

Đương sự có ba người nhận chứng sau đây để chứng thực lời khai của y

- 1) Huỳnh-Tham, 29 tuổi nghề Nông căn cước số 367732
Do Quận Đại-lộc cấp ngày 25.10.1962 Chánh trú
quán, Lộc An, Đại lộc, Quảng-Nam.
- 2) Lê-Văn-Chấu, 28 tuổi, nghề Nông căn cước số
253462 Do Quận Đại lộc cấp ngày 31.10.1962 Chánh
trú Quận Lộc An, Đại lộc, Quảng-Nam.
- 3) Phan-Văn-Tám, 27 tuổi, nghề Nông căn cước số :
281095 Do Quận Đại lộc Cấp ngày 03-II-1962 Chánh
trú quán, xã lộc An, Quận Đại lộc, Quảng-Nam.

Những nhân chứng này đã tuyên thệ và quả quyết biết chắc tên

NGUYỄN-XUÂN-ÁNH, Quốc tịch Việt-Nam sinh ngày năm
Tháng mười năm một ngàn chín trăm năm mươi ba
(05-10.1953) tại Lộc-An, Đại lộc, Quảng-Nam. Con Ông
Nguyễn-Cước và bà Phạm-Thị-Thạnh (đều-sống) người
mẹ là vợ chánh thức.

Vì duyên cớ mà Y không thể xin sao lục Khai sinh được là vì biến cố Chiến tranh nên sổ hộ tịch nơi sanh quán bị thất lạc.

Mấy người chứng đã sát nhận như trên đây nên tôi phát giấy chứng chỉ thay giấy Chứng chỉ Khai sinh này cho tên NGUYỄN-XUÂN-ÁNH,
tiện dụng

chiếu theo các điều 47, 48 HVHL.

Và các người chứng có ký tên với tôi và viên lục sự sau khi đọc lại.

LỤC-SỰ
VO THANH
(Ký tên và ấn dấu)

THAM- PHAN
ĐANG VĂN MÂN
(ký tên và ấn dấu)

Những người làm chứng

Người đứng xin.

- 1) Huỳnh-Tham (ký tên) Nguyễn-Cước ký tên
- 2) Lô-Văn-Châu (ký tên)
- 3) Phan-Văn-Tám (ký tên) MIÊN LÊ PHÍ

Trước bạ và tem chiếu theo điều 15
Nghị Định số 742 SG. ngày 17.II.1947
TL. Tham-Phan

Ký tên Võ-Thành và ấn dấu)

CHI NHẬN CON NIỆM VÀ TRƯỚC BẠ MIÊN PHÍ
Hội An, ngày 12 tháng 01 năm 1964
TRƯỞNG TY THUẾ VỤ HÔN HỢP
(Ký tên không rõ và ấn dấu)

8-69
Nguyễn Văn Kế

VIỆT-NAM CỘNG-HÒA
SỞ TƯ-PHÁP TRUNG-PHẦN
TÒA HÒA-GIẢI

Ngày 10 tháng 01 năm 19 64
CHỨNG CHỈ THAY GIẤY
Khai-Sinh

Năm một ngàn chín trăm Sáu mươi tư
ngày 10 tháng 01 hồi 8 giờ
Trước mặt chúng tôi là Đặng-Văn-Mẫn
Thẩm-Phán Tòa Hòa Giải Việt-Nam.
ngồi tại Văn-Phòng ở Tòa Hòa-Giải
có Lục-Sự Võ Thánh giúp việc.

ĐÃ ĐẾN HẬU:

Số 86 /T.A.

Nguyễn-Cước 66 tuổi nghề nghiệp Nông
chánh quán làng Lộc An, Đại lộc, Quảng-Nam.
trú quán làng -nt-
thẻ căn cước số 268987 ngày 30.10.62
do Quận Đại-lộc cấp.

Thỉnh cầu Tòa Án cấp một chứng chỉ thay giấy khai-sinh cho
con y, sinh ngày 05.10.1953 tại Lộc An, Đại-lộc Q.N.
theo như đơn đề tại bản Tòa ngày

Đương sự có ba người nhận chứng sau đây để chứng thực lời khai của y

- 1) Huỳnh-Tham, 29 tuổi nghề Nông căn cước số 367732
Do Quận Đại-lộc cấp ngày 25.10.1962 Chánh trú
quán, Lộc An, Đại lộc Quảng-Nam.
- 2) Lê-Văn-Chấu, 28 tuổi, nghề Nông căn cước số
253462 Do Quận Đại lộc cấp ngày 31.10.1962 Chánh
trú Quán Lộc An, Đại lộc, Quảng-Nam.
- 3) Phan-Văn-Tám, 27 tuổi, nghề Nông căn cước số :
281095 Do Quận Đại lộc Cấp ngày 03-II-1962 Chánh
trú quán, xã lộc An, Quận Đại lộc, Quảng-Nam.

Những nhân chứng này đã tuyên thệ và quả quyết biết chắc tên

NGUYỄN-XUÂN-ANH, Quốc tịch Việt-Nam sinh ngày năm
Tháng mười năm một ngàn chín trăm năm mươi ba
(05-10.1953) tại Lộc-An, Đại lộc Quảng-Nam. Con Ông
Nguyễn-Cước và bà Phạm-Thị-Thanh (đều-sống) người
mẹ là vợ chánh thức.

Vì duyên cớ mà Y không thể xin sao lục Khai sinh được là vì biến cố Chiến tranh nên số hộ tịch nơi sanh quán bị thất lạc.

Mấy người chứng đã sát nhận như trên đây nên tôi phát giấy chứng chỉ thay giấy Chứng chỉ Khai sinh này cho tên NGUYỄN XUÂN ANH,
tiện dụng
chiếu theo các điều 47, 48 HVHL.

Và các người chứng có ký tên với tôi và viên lục sự sau khi đọc lại.

LỤC SỰ

VO THANH

(Ký tên và ấn dấu)

THAM PHAN

DANG VAN MAM

(Ký tên và ấn dấu)

Những người làm chứng

Người đứng xin.

1) Huỳnh-Tham (Ký tên) Ông Nguyễn Quốc ký tên

2) Lê-Văn-Châu (Ký tên)

3) Phan-Văn-Tam (Ký tên)

MIỀN LÊ PHÍ

Trước bạ và tem chiếu theo điều 15

Nghị Định số 742 SG ngày 17.11.1947

TL. Tham-Phan

Ký tên Võ-Thành và ấn dấu)

CHỈ NHẬN CON NIỆM VÀ TRƯỚC BẠ MIỀN PHÍ

Hội An, ngày 12 tháng 01 năm 1968

TRƯỞNG TY THUẾ VỤ HÔN HỢP

(Ký tên không rõ và ấn dấu)



THAM PHAN DANG VAN MAM



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE: _____

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

IV # _____
VEWL.# _____
I-171 : Yes, _____

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM ANH XUAN NGUYEN
Last Middle First
- Current Address 384/9B Lê Văn Sỹ F14/12.3 Tp Hồ Chí Minh
- Date of Birth 05-10-1953 Place of Birth Đà Lạt, Quảng Nam
- Previous Occupation before 1975 Thiếu úy Trung đội Trưởng Bộ Binh
(Rank & Position)
2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates : From 30-4-1975 To 17-3-1976
Lần thứ 2 From 31-7-1978 To 30-10-1985
3. SPONSOR'S NAME: _____
Name

Address & Telephone
4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.
- | Name, Address & Telephone | Relationship |
|---------------------------|--------------|
| * <u>Xo Công Tài</u> | <u>Bạn</u> |
| * <u>Nguyễn Văn Tâm</u> | <u>Bạn</u> |

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : ANH XUAN NGUYEN
(Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.
1/ Nguyễn Thị Thu	10-5-1950	V3
2/ Nguyễn Văn Xuân Vũ	1-1-1974	con
3/ Nguyễn Văn Thu Hương	17-11-1975	con

DEPENDENT'S ADDRESS : (if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

IV # _____
VEWL.# _____
I-171 : _____ Yes, _____

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM ANH XUAN NGUYEN
Last Middle First

Current Address 384/9B Lê Văn Sỹ F14/Q3 Tp Ho Chi Minh

Date of Birth 05-10-1953 Place of Birth Đà Lạt, Quảng Nam

Previous Occupation before 1975 Thiếu úy Trung tá Tổng ĐB Anh
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates : From 30-4-1975 To 17-3-1976
Lâm Thủ Đức From 31-7-1978 To 30-10-1985

3. SPONSOR'S NAME: _____
Name

Address & Telephone

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

Name, Address & Telephone	Relationship
* <u>Võ Công Tài</u> <u>CA</u>	<u>Bro</u>
* <u>Nguyễn Văn Tâm</u>	<u>Bro</u>

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : ANH XUAN NGUYEN
(Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.
1/ Nguyễn Thị Thu	10.5.1950	Vợ
2/ Nguyễn Hữu Xuân Vũ	1.1.1974	con
3/ Nguyễn Hữu Thu Hằng	17.11.1975	con

DEPENDENT'S ADDRESS : (if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :

VIỆT-NAM CỘNG-HÒA

Số hiệu ~~11-01~~

Tỉnh Quảng-Nam
Quận Lạc-Lộc
Xã Lộc-An

TRÍCH LỤC

CHỨNG THƯ HÔN THỦ

Tên họ người chồng	NGUYỄN-XUÂN-ANH
Nghề nghiệp	Quân nhân
Sanh ngày	ngày năm tháng mười năm một ngàn chín trăm năm mươi ba (09-10-1953)
Tại	Lộc-An, Lạc-Lộc, Quảng-Nam.
Cư sở tại	-nt-
Tạm trú tại	RBC :4036
Tên họ cha chồng	Nguyễn - Cước (sống)
(Sống chết phải nói)	
Tên họ mẹ chồng	Phạm-Thị-Thanh(sống)
(Sống chết phải nói)	
Tên họ người vợ	Nguyễn-Thị-Thu
Nghề nghiệp	Nội trợ
Sanh ngày	ngày mười tháng năm năm một ngàn chín trăm năm mươi (10-05-1950)
Tại	Lý-Ngọc-Điện-Bản, Quảng-Nam
Cư sở tại	-nt-
Tạm trú tại	Lộc-An, Lạc-Lộc, Quảng-Nam.
Tên họ cha vợ	Nguyễn-Bức-Văn(sống)
(Sống chết phải nói)	
Tên họ mẹ vợ	Nguyễn-Thị-Thơ(sống)
(Sống chết phải nói)	
— Ngày cưới	ngày mười tháng một năm một ngàn chín trăm bảy mươi ba (10-01-1973)
— Vợ chồng khai có hay không lập hôn khế	//
Ngày	//
Tại	

SAO Y BẢN CHÍNH

Lộc-An ngày 28 tháng 12 năm 1977
Kiểm tra và
Ch.ich.



VIỆT-NAM CỘNG-HÒA

Số hiệu ~~1-1-1~~

Tỉnh Quảng-Nam.

Quận Lạc-Lộc

Xã Lộc-An

TRÍCH LỤC

CHỨNG THƯ HÔN THỦ

Tên họ người chồng	NGUYỄN-XUÂN-ANH
Nghề nghiệp	Quân nhân
Sanh ngày	ngày này năm thổng mười năm một ngàn chín trăm năm mươi ba(03-10-1953)
Tại	Lộc-An, Lạc-Lộc, Quảng-Nam.
Cư sở tại	-nt-
Tạm trú tại	HBC :4036
Tên họ cha chồng	Nguyễn - Cước (sống)
(Sống chết phải nói)	
Tên họ mẹ chồng	Phạm-Thị-Thanh(sống)
(Sống chết phải nói)	
Tên họ người vợ	Nguyễn-Thị-Thu
Nghề nghiệp	Nội trợ
Sanh ngày	ngày mười tháng năm năm một ngàn chín trăm năm mươi(10-05-1950)
Tại	Kỳ-Ngọc Liên Bản, Quảng-Nam
Cư sở tại	-nt-
Tạm trú tại	Lộc-An, Lạc-Lộc, Quảng-Nam.
Tên họ cha vợ	Nguyễn-Bức-Văn(sống)
(Sống chết phải nói)	
Tên họ mẹ vợ	Nguyễn-Thị-Thơ(sống)
(Sống chết phải nói)	
— Ngày cưới	ngày mười tháng một năm một ngàn chín bảy mươi ba(10-01-1973)
— Vợ chồng khai có hay không lập hôn khế	
Ngày	//
Tại	//

SAO Y BẢN CHÍNH

Lộc-An ngày 28 tháng 12 năm 1977
Xã-Lạc-Lộc kiêm 12-lich.



TÒA SƠ - THẨM
QUẢNG-NAM tại **ĐÀ-NẲNG**
CHƯƠNG - THƯ THAY GIẤY
KHAI-SINH
Số 3017

Năm một ngàn chín trăm sáu mươi lăm
ngày hai mươi sáu tháng tám năm hai IO giờ
Trước mặt chúng tôi là PHAN-HUY-THACH Chánh-An
Thẩm-Phận Tòa Sơ-Thẩm Quảng-Nam tại ĐÀ-NẲNG ngồi tại Văn
Phòng có Ông Lục-Sự MAI-XUÂN-TRIẾT giúp việc

CÓ ĐẾN TRÌNH DIỆN

61
10) Nguyễn-Dinh-Chức "Hùng" tuổi, trú ngụ tại Thạc-gián, ĐÀ-NẲNG.
Căn cước số 006934 cấp tại Điện-bàn ngày II.5.62
20) Dinh - Tín 54 tuổi, trú ngụ tại Thạc-gián, ĐÀ-NẲNG.
Căn cước số 080433 cấp tại Điện-bàn ngày 26.5.62
30) Nguyễn-thị-Nên 8 tuổi, trú ngụ tại Thạc-gián, ĐÀ-NẲNG.
Căn cước số 049272 cấp tại Điện-bàn ngày 9.5.62.

Những người chứng nói trên, sau khi thề mới tất cả sự thật và chỉ có sự thật đã khai và chứng nhận biết rõ :

NGUYỄN-THỊ-THU Nhà, Nữ Quốc-tịch Việt-Nam, sinh ngày Mười (10)
tháng Năm (5) năm một ngàn chín trăm năm mươi (1950)
tại Hà-Hồng, Kỳ-Ngọc, Điện-Bàn, Quảng-Nam.
con của Ông Nguyễn-Đức-Văn và Bà Nguyễn-thị-Thơ (vợ chánh)

Mấy người này quả quyết rằng Nguyễn-Đức-Văn
không thể xuất nạp giấy **KHAI-SINH** con y được vì lẽ sổ hộ tịch chánh quán
bị phá hủy bởi những biến cố chiến tranh bán chánh bị thất lạc.

mấy người chứng đã nhận thật những lời khai ở trên, nên chúng tôi chiếu các điều
47 Trung - Việt Hộ-luật lập tờ chứng thư này thay thế giấy **KHAI-SINH**
của NGUYỄN-THỊ-THU

cấp cho đương sự để nạp hồ sơ

Những người chứng sau khi nghe đọc bản văn này, đã ký tên cùng chúng tôi và Lục-sự

Người đứng khai

Những người chứng,

Chánh-An

Lục-Sự

Nguyễn-Đức-Văn
C/c số 042096 cấp
tại Điện-bàn, II.5.
62 trú Thạc-gián,
ĐÀ-NẲNG.

Nguyễn-dinh-Chức
"Hùng"

PHAN-HUY-THACH, MAI-XUAN-TRIET

Dinh - Tín

Nguyễn-thị-Nên

Yêu bản chính :

Trước bộ thẩm :

Trước bộ tại Đà-Nẵng ngày 28/8/65

Quyền / / / / /

CHỦ-SỰ

Ký tên và đóng dấu



TÒA SƠ - THAM
QUẢNG-NAM tại **ĐÀ-NẰNG**
CHÔNG - THU THAY GIẤY
KHAI-SINH
Số 3017

Năm một ngàn chín trăm sáu mươi lăm
 ngày hai mười sáu tháng tám năm 1965 giờ
 Trước mặt chúng tôi là PHAN-HUY-THACH, Chánh-Ấn
 Thẩm-Phán Tòa Sơ-Thẩm Quảng-Nam tại ĐÀ-NẴNG ngồi tại Văn
 Phòng có Ông Lục-Sự MAI-XUÂN-TRIẾT giúp việc

CƠ BẾN TRÌNH DIỆN

61
10) Nguyễn-Dinh-Chức 'Huỳnh' 1 tuổi, trú ngụ tại Thạc-gián, Đà-Nẵng.
Căn cước số 006934 cấp tại Điện-bàn ngày 11.5.62
20) Đinh - Tín 54 tuổi, trú ngụ tại Thạc-gián, Đà-Nẵng.
Căn cước số 080433 cấp tại Điện-bàn ngày 26.5.62.
30) Nguyễn-thị-Hên 28 tuổi, trú ngụ tại Thạc-gián, Đà-Nẵng.
Căn cước số 049272 cấp tại Điện-bàn ngày 9.5.62.

Những người chứng nói trên, sau khi thế mới tất cả sự thật và chỉ có sự thật đã khai và chứng nhận biết rõ :

NGUYEN-THI-THU / ~~Nhà~~ Nhà Quốc-tịch Việt-Nam, sinh ngày Mười (10)
tháng Năm (5) năm một ngàn chín trăm năm mươi (1950)
tại Hạ-Hồng, Kỳ-Ngọc, Diên-Bàn, Quảng-Nam.
con của Ông Nguyễn-Dức-Văn và Bà Nguyễn-Thị-Thơ (vợ chánh)

Mấy người này quả quyết rằng Nguyễn-Dức-Văn
không thể xuất nạp giấy **KNAI-SINH** con y được vì lẽ sổ hộ tịch chánh quán
bị phá hủy bởi những biến cố chiến tranh bần chánh bị thất lạc.

mấy người chứng đã nhận thật những lời khai ở trên, nên chúng tôi chiếu các điều _____
 47 Trung - Việt Hộ-luật lập tờ chứng thư này thay thế giấy **KHAI-SINH**
 của NGUYỄN-THI-THU

cấp cho đương sự đề nạp hồ sơ

Những người chứng sau khi nghe đọc bản văn này, đã ký tên cùng chúng tôi và Lục-sự

Người đứng khai

Những người chứng,

Chánh-An

Luc-Sir

Nguyễn-Dức-Văn
C/c số 042096 cấp
tại Điện-bàn, II.5.
62 trú Thạc-gián,
Đà-Nẵng.

Nguyễn-dinh-Chức
"Huồng"
Đinh - Tín
Nguyễn-thị-Mân

PHAN-HUY-THACH, MAI-XUAN-TRIET

Tên báo chính :

True be that:

Trước bạ tại Đà-Nẵng ngày 26/8/65

Qaydn / id / sb /

CHỦ-SỰ

Ký tên và đóng dấu



Tỉnh Quảng Nam-ĐN

Quận (Huyện) Đại Lộc

Phường (Xã) Ngũ Trung Đại Nghĩa

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Bộc lập - Tự Do - Hạnh Phúc

Năm : 1977

Số : _____

KHAI SINH

Họ tên : <u>NGUYỄN-HỮU-XUÂN - VU</u>		Nam hay Nữ : <u>NAM</u>
Ngày tháng : <u>01- 01</u>		
Năm sinh : <u>NĂM - 1974</u>		
Nơi sinh : <u>AN-KHÊ - QUẬN-NHÌ - ĐÀ-NẴNG</u>		
Phần khai về	Người cha :	Người mẹ :
Cha Mẹ :		
Họ, tên, tuổi :	<u>NGUYỄN-XUÂN-ÁNH</u> <u>27 tuổi</u>	<u>NGUYỄN-THỊ-THU</u> <u>26 tuổi</u>
Dân tộc :	<u>KINH</u>	<u>KINH</u>
Quốc tịch :	<u>VIỆT- NAM</u>	<u>VIỆT- NAM</u>
Nghề nghiệp :	<u>LÀM - NÔNG</u>	<u>NÔNG</u>
Chỗ ở :	<u>Phường Nghĩa Trung</u> <u>Đại Nghĩa - Đại Lộc</u>	<u>Nghĩa Trung Đại Nghĩa</u> <u>Đại Lộc</u>
Họ, tên, tuổi, chỗ ở : <u>NGUYỄN - XUÂN - Ánh, Nghĩa Trung</u> <u>của người đứng khai - Đại Lộc xã Đại Nghĩa - T. Quảng-Nam ĐN</u>		

NGƯỜI ĐỨNG KHAI:

(Ký n)

Nguyễn Xuân Ánh

Đại diện ngày 01 tháng 01 năm 1977

TM. UBND PHƯỜNG (XÃ) Đại Nghĩa

Ktet

UVTT

(Ký tên và đóng dấu)

Nguyễn Xuân Ánh

Lê Thị Kiều

Tỉnh Quảng Nam - ĐN

Quận (Huyện) Đại Lộc

Phường (Xã) Nghĩa Trung Đại Nghĩa

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc Lập - Tự Do - Hạnh Phúc

Năm : 1977

Số : _____

KHAI SINH

Họ tên : <u>NGUYỄN-HỮU-XUÂN - VU</u>		Nam hay Nữ : <u>NAM</u>
Ngày tháng : <u>01- 01</u>		
Năm sinh : <u>NĂM - 1974</u>		
Nơi sinh : <u>AN-KHÊ - QUẬN-NHÌ - ĐÀ-NẴNG</u>		
Phân khai về	Người cha :	Người mẹ :
Cha Mẹ :		
Họ, tên, tuổi :	<u>NGUYỄN-XUÂN-ÁNH</u> <u>27 tuổi</u>	<u>NGUYỄN-THỊ-THU</u> <u>26 tuổi</u>
Dân tộc :	<u>KINH</u>	<u>KINH</u>
Quốc tịch :	<u>VIỆT - NAM</u>	<u>VIỆT - NAM</u>
Nghề nghiệp :	<u>LÀM - NÔNG</u>	<u>NÔNG</u>
Chỗ ở :	<u>Phường Nghĩa Trung</u> <u>Đại Nghĩa - Đại Lộc</u>	<u>Nghĩa Trung Đại Nghĩa</u> <u>Đại Lộc</u>
Họ, tên, tuổi, chỗ ở : <u>NGUYỄN - XUÂN - Ánh, Nghĩa Trung</u> <u>của người đồng khai - Đại Lộc xã Đại Nghĩa - T. Quảng-Nam ĐN</u>		

NGƯỜI BỊNG KHAI:

(Ký và)

Nguyễn Xuân Ánh

Đại nghĩa ngày 01 tháng 01 năm 1977

TM. UBND PHƯỜNG (KÁ) Đại nghĩa

Ktet (Ký tên và đóng dấu)

UVTT

Lê Thị Kim

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Mau HT2/P2

GIẤY KHAI SINH

2

Quyển số:

Họ và tên	Nguyễn Hữu Thu - trưởng	Nam, Nữ
Sinh ngày tháng, năm	Sinh ngày mười bảy Tháng mười một Năm một chín bảy mươi lăm	
Nơi sinh	Thôn Nghĩa Trung xã Đại Nghĩa Huyện Đại Lộc Tỉnh Quảng - Nam	
Khai về Cha, Mẹ	CHA	MẸ
Họ, tên, tuổi (hoặc ngày, tháng, năm sinh)	Nguyễn Xuân Thi 31 Tuổi	Nguyễn Thị Thu 30 Tuổi
Dân tộc	Tên	Tên
Quốc tịch	Việt - Nam	Việt - Nam
Nghề nghiệp nơi đăng ký N.khẩu thường trú	Nông Nghia Trung xã Đại Nghĩa Đại Lộc - Quảng Nam	Nông Nghia Trung xã Đại Nghĩa Đại Lộc Quảng Nam
Họ, tên, tuổi, nơi đăng ký nhân khẩu thường trú, số giấy chứng minh hoặc C.N.C.C. của người đứng khai	Nguyễn Thị Thu - Nghĩa Trung xã Đại Nghĩa Đại Lộc - Quảng Nam Số chứng minh 200443033	

561 1093

CHUNG HUA HIGHS Y BANGKOK

Đăng ký, ngày 7 tháng 02 năm 1981

TM/UBND

(Ký tên, đóng dấu, ghi rõ chức vụ)



King's College, London

Xã, Thị trấn
Thị xã, Quận
Thành phố, Tỉnh Quảng - Nam
- 8 -

Mau HT2/P2

5

Quyển số:

Họ và tên	Nguyễn Hữu Tâm - Hưng	Nam, Nữ
Sinh ngày tháng, năm	Sinh ngày mười bảy Tháng mười một Năm một chín bảy mươi lăm	
Nơi sinh	Thôn Nghĩa Trung xã Đại Nghĩa huyện Đại Lộc Tỉnh Quảng Nam	
Khai về Cha, Mẹ	CHA	MẸ
Họ, tên, tuổi (hoặc ngày, tháng, năm sinh)	Nguyễn Xuân An 31 Tuổi	Nguyễn Thị Thu 30 Tuổi
Dân tộc	Kinh	Kinh
Quốc tịch	Việt - Nam	Việt - Nam
Nghề nghiệp nơi đăng ký N.khẩu thường trú	Nông Nghĩa Trung xã Đại Nghĩa Đại Lộc - Quảng Nam	Nông Nghĩa Trung xã Đại Nghĩa Đại Lộc - Quảng Nam
Họ, tên, tuổi, nơi đăng ký nhân khẩu thường trú, số giấy chứng- minh hoặc C.N.C.C. của người đứng khai	Nguyễn Thị Tâm Nghĩa Trung xã Đại Nghĩa Đại Lộc - Quảng Nam Số chứng minh 200443037	

Đăng ký, ngày 7 tháng 09 năm 1981.....

(Ký tên, đóng dấu, ghi rõ chức vụ)



THAY CHỦ TỊCH
CHỦ TỊCH

W. J. W. W. W.



2/15

1944

Saigon ngày 9-6-91

Kính gửi: Bà Thơ.

Quia bạn bè giới thiệu và có một mẫu
thị TN / CT tại VN. bạn bè khuyên nên
lưu tâm và gửi hồ sơ đến hội này để
nhờ giúp đỡ.

Vậy tôi mạnh dạn viết thư này
trước hết thăm hỏi sức khỏe của gia
đình - và cầu chúc bà gặp nhiều may
mắn. Sau nữa, tôi kính mong bà
giúp đỡ cho gia đình chúng tôi bằng
cách nào để có thể được biết và tiếp
chuẩn để nhập cư tại Hoa Kỳ -
thì xin gửi chúng tôi đang tạm trú tại
TP Hồ Chí Minh, không có việc làm
ổn định, - và thế rất khó khăn về
quản lý - và tôi có tiền tất cả chẵn
gửi tới các thiết. Nếu tôi đi
được nữa, rất mong thư hỏi thăm
của bà hướng dẫn những thiện tốt
để bố mẹ - cháu cháu - hoặc bằng cách
này bà giúp đỡ hồ sơ vào chương trình
thị thị hợp nhất. Gia đình chúng tôi

tham thất bất ổn là. - Mọi sớm nhận
thư của bà.

Và địa chỉ: Ng. Xuân An.

118/4 Trần quay Diên F14/23
Tp HCM.

Tôn trọng kính chào
Th.

Anh

Nguyen xuan Anh
118/4 Trần quang Diệu
P. 14. Q3 Tp Hồ Chí Minh
V.N.



R 337
3 3 7

To: Bà Khuê Minh Thở
(Families of Vietnamese Political Prisoners Association)
Po. Box 5435 Arlington
VA - 22205 - 0635.

Telephone



USA.

JUL 0 5 1991

87g-37700

CONTROL

____ Card
____ ☒ Doc. Request; Form
____ Release Order
____ Computer
____ Form 'D'
____ ODP/Date _____
____ Membership; Letter

9/18/89 form